

РАЗВИТИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ТВОРЧЕСКОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ВУЗА В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

This article is dedicated to the problems of choosing appropriate interaction, methods and technologies of teaching students of non-linguistic universities English for special purposes. We consider developing creative personality of modern students by means of this academic subject to be the most actual for making them professionals and prominent figures.

Введение. Изменение социальных, политических, рыночных условий, модернизация производственного сектора, развитие новых отраслей промышленности, разработка и внедрение новых технологий и техники отражаются на квалификационных требованиях, предъявляемых выпускникам вузов.

В свете этого современная система высшего технического образования претерпевает ряд изменений: меняются образовательные стандарты; вводятся новые учебные дисциплины; осуществляется подготовка по новым специальностям и специализациям; производится многоуровневая подготовка специалистов: студент → бакалавр → магистр; учебная деятельность студентов профессионально и творчески направлена: репродуктивная деятельность → репродуктивно-творческая деятельность → рефлексивно-творческая деятельность → творческая деятельность; происходит интеграция дисциплины «Иностранный язык» с профилирующими предметами.

Основная часть. Белорусский государственный технологический университет (БГТУ) готовит специалистов по следующим химическим специальностям: химическая технология производства и переработки неорганических материалов, химическая технология производства полимерных соединений, химическая технология производства изделий из стекла и керамики, конструирование и производство изделий из композиционных материалов и пр.

В соответствии с Образовательным Стандартом Республики Беларусь для высших технических учебных заведений (РД РБ 02100.5.084-98) предъявляются следующие требования к умениям специалистов квалификации «инженер-химик-технолог»: на научной основе организовать свой труд; владеть методами сбора, хранения и обработки информации в сфере профессиональной деятельности; самостоятельно принимать решения; разрабатывать и вести техническую документацию; организовать делопроизводство; рассчитывать эффективность проектных и технологических решений с учетом конъюнктуры рынка; проводить научные исследования по разработке и совершенствованию технологических процессов [1].

Также БГТУ готовит экономистов следующих специализаций: маркетолог, специалист по

рынку; менеджер, специалист по управлению предприятием; бухгалтер, специалист по работе с финансами.

Согласно Образовательному Стандарту Республики Беларусь для высших технических учебных заведений (РД РБ 02100.5.122-98), предъявляются следующие требования к умениям специалистов квалификации «экономист»: на основе учетно-аналитической информации разрабатывать обоснованные рекомендации и предложения по повышению экономической эффективности хозяйственной деятельности; владеть методами сбора, хранения и обработки информации в сфере профессиональной деятельности; самостоятельно принимать управленческие решения; разрабатывать и вести учетно-аналитическую документацию; наладить делопроизводство; организовать творческую и мотивированную работу коллектива; проводить научные исследования по разработке и совершенствованию технологических процессов; иметь навыки оценки эффективности внешнеэкономической деятельности, критического анализа и оценки различных экономических теорий и конкуренции [2].

Производственно-прикладное значение указанных специальностей, тесная связь теоретико-практического курса обучения с научно-исследовательской деятельностью обучаемых, технологическая оснащенность и заданность учебного процесса технического вуза задают уровень профессионально-ориентированной подготовки будущих специалистов не только по профилирующим, но и по социально-гуманитарным дисциплинам.

Так, в соответствии с Образовательным Стандартом Республики Беларусь по преподаванию цикла социально-гуманитарных дисциплин в высших технических учебных заведениях страны (РД РБ 02100.5.227-99) предъявляются следующие требования к знаниям и умениям выпускника по дисциплине «Иностранный язык»: знать основные фонетические, грамматические, лексические правила, позволяющие использовать иностранный язык как средство профессионального общения; уметь анализировать оригинальные научные, социально-политические тексты; приобрести навыки ведения общения профессионального характера на иностранном языке, чтения и перевода литературы по

специальности без словаря с целью извлечения информации, составления аннотаций и реферирования деловой документации [3].

Как видно из приводимых руководящих документов, современного специалиста должны отличать:

- положительная мотивация деятельности, рефлексивная деятельность (анализ и обработка профессиональной документации и информации);
- ведение самостоятельной исследовательской и научной деятельности по специальности;
- творческая активность в профессиональной сфере.

Соответственно, профессионально-ориентированное, интегрированное с профилирующими дисциплинами обучение будущих специалистов иностранному языку в техническом вузе сегодня отличает:

1) активное привлечение студентов к ведению учебно-исследовательской и научно-исследовательской деятельности по специальности на изучаемом языке;

2) эффективное влияние на сознание будущих специалистов посредством развития профессиональной направленности студентов в процессе изучения иностранного языка на разных уровнях их коммуникативной компетентности;

3) формирование положительной мотивации ведения профессионально-ориентированной учебно-исследовательской деятельности в процессе изучения иностранного языка;

4) комплексное применение технологий проблемного и игрового обучения, активных методов профессионально-ориентированного обучения, способствующих проявлению творческого потенциала студентов и развитию у них творческой направленности;

5) подготовка студентов к ведению самостоятельной профессиональной деятельности в динамично меняющихся социально-экономических условиях в сотрудничестве с зарубежными коллегами [4].

Обеспечению эффективности учебного процесса по иностранному языку способствует развитие профессиональной направленности студентов. Данной проблеме посвящены труды ряда отечественных и зарубежных исследователей.

Так, профессиональная направленность личности определяется П. Вайнцвайгом как проявление целевых ориентаций личности [5], В. А. Сластениным как ее свойство, о котором можно судить по двум критериям: успешному овладению профессией и степени удовлетворения человека своим трудом [6].

Однако, на наш взгляд, высшим уровнем развития профессиональной направленности будущего специалиста является его целеполагание ведения самостоятельной исследовательской, профессиональной деятельности, потреб-

ность в профессиональном самосовершенствовании, творческой самореализации.

Мы разделяем позицию ученых, рассматривающих профессиональную направленность студентов в контексте творчества. Как отмечает И. П. Калошина, большую роль в процессе формирования будущего специалиста играет его стремление к профессиональной самореализации, важной составляющей которой является творческая направленность и активность личности [7].

П. К. Энгельмейер видит сущность профессионального творчества в сочетании умения действовать самостоятельно и адекватно, осмысливая свою деятельность в свете научно-теоретических знаний [8].

По мнению В. И. Андреева, осознание специалистом степени своего мастерства и идеальных моделей, являющихся синтезом науки и практики, преломленных через собственную индивидуальность, служит ориентиром для формирования самостоятельной профессиональной позиции творческого, новаторского характера [9].

Из вышеизложенного становится очевидной важность синтеза профессиональной и творческой направленности личности при формировании сознания будущего специалиста в процессе обучения иностранному языку в техническом вузе.

Мы определяем профессионально-творческую направленность студента (ПТНС) как совокупность:

– *ведущих мотивов* профессионально-творческой деятельности (стремление к профессионально-творческому самовыражению, творческой самореализации в профессиональной деятельности, активной инновационной и исследовательской творческой деятельности в профессии);

– *творческих проявлений* личности в профессиональной сфере (продуктивное мышление, рефлексивные механизмы и эвристический потенциал, творческая активность, активно-преобразующая профессиональная деятельность);

– *мотивационно-творческой активности* (органическое единство профессиональных навыков с высоким уровнем творческих способностей, позволяющих специалисту достигнуть прогрессивных, социально и личностно значимых творческих результатов в профессиональной деятельности).

В предлагаемой нами модели формирование ПТНС в процессе профессионально-ориентированного обучения иностранному языку осуществляется в три этапа:

1) ПТ-потенциальный (учебная деятельность репродуктивна, не носит творческий либо профессиональный характер, происходит

формирование положительной мотивации ведения творческой и профессионально-ориентированной учебно-исследовательской деятельности, большое значение имеет фактор позитивной эмоциональной среды);

2) ПТ-продвинутый (учебная деятельность рефлексивна, носит творческий характер, большую роль играет фактор рефлексивно-творческой активности);

3) ПТ-направленный (учебная деятельность профессионально направлена ввиду интегрированности процесса обучения иностранному языку с профилирующими дисциплинами, носит творческий характер, обучаемые проявляют навыки творческой и рефлексивной деятельности при решении профессионально-ориентированных задач).

Развитие ПТНС в процессе профессионально-ориентированного обучения иностранному языку мы видим в контексте следующих педагогических технологий:

– технологии сотрудничества педагога и студента – личностно-ориентированные (антропоцентрические) технологии, гуманно-личностные технологии;

– технологии на основе активизации и интенсификации учебной деятельности обучаемых – совокупное применение проблемной технологии обучения (отбор актуальных задач для проектной работы на занятиях по иностранному языку; создание проблемных ситуаций, требующих активной рефлексивной, познавательной деятельности студентов по специальности) и технологии игровых имитаций (имитация профессиональной проблемной ситуации, решение которой требует синтеза профессиональной и творческой активности, проявления продуктивного мышления на изучаемом языке);

– технологии сотрудничества педагога и студента в исследовательской деятельности на изучаемом языке – привлечение студентов к ведению самостоятельной профессионально-ориентированной деятельности на иностранном языке (аннотирование, реферирование оригинальных текстов; подготовка докладов на иностранном языке по специальности на научные конференции) [10].

Рассмотрим примеры комплексного применения указанных технологий обучения иностранному языку в процессе развития ПТН студентов технического вуза.

1. Основой профессионально-ориентированной иноязычной монологической и диалогической речи служат, помимо прочих, умения дать четкое определение обсуждаемой темы и понятийного аппарата по ней, высказать собственное мнение по обсуждаемой проблеме.

Научиться этому можно только при достаточно обширной практике ведения бесед, дис-

путов в ходе обучения иностранному языку. Овладению подобными навыками, развитию рефлексивного и продуктивного мышления студентов способствует, на наш взгляд, составление студентами толкового словаря изучаемых профессиональных терминов. При этом творческая активность студентов проявится в большей степени, если дополнить данное задание составлением кроссворда по изучаемой лексической теме.

2. Завершая работу со студентами (II курса) на среднем профессионально-ориентированном уровне коммуникативной компетенции, предоставим обучаемым возможность проверить глубину их знаний в игровой имитации «Синхронный переводчик» (СП). Понадобятся два плеера с аудиокассетами, составленный двумя студентами диалог по пройденному материалу с чередующимися английским и русским языками в вопросах и ответах.

Один из обучаемых рожает СП, а двое других беседуют между собой посредством только СП (так как услышать ответ или вопрос им мешает музыка, звучащая из наушников плееров). Задав вопрос по-английски, первый собеседник надевает наушники и не слышит перевод СП на русский язык. Отвечающий, выслушав переведенный СП вопрос, отвечает по-русски и надевает наушники. Собеседники снимают их только, когда СП обращается к ним с переводом очередного ответа или вопроса. Данная имитация позволяет вам проконтролировать усвоение студентами пройденного материала, студентам проявить творческое мышление в работе с профессионально-ориентированной лексикой.

3. Ведение самостоятельной учебно-исследовательской работы с оригинальной литературой по специальности, сбор и анализ данных по заданной проблеме – неотъемлемая часть развития ПТН студентов технического вуза, так как данный процесс способствует творческой самореализации будущего специалиста. Результатом ведения самостоятельной исследовательской профессионально-ориентированной деятельности на иностранном языке студентами II, III курсов БГТУ является подготовка ряда тематических сборников рефератов по их специальности в англо-русской версии.

В период 2002–2007 гг. были созданы семь сборников студентами химических и экономических специальностей БГТУ. К наиболее успешным с позиции развития ПТН авторов мы относим, например, следующие работы:

– химические технологии. Сборник рефератов по английскому языку химиков-технологов. Разделы сборника: минералогия; стекло и керамика; химические удобрения; вяжущие и строительные материалы; экология (экологические аспекты утилизации отходов предприятий химического комплекса);

– экономика производства. Сборник рефератов по английскому языку бакалавров экономических наук. Разделы сборника, основой которого были курсовые проекты студентов: экономика, маркетинг, бухгалтерский учет; экология предприятий; экономика предприятий деревообрабатывающего комплекса; экономика предприятий химического комплекса.

Заключение. Развитие ПТН студента в процессе изучения иностранного языка происходит через сотворчество с талантливой творческой личностью.

Чтобы студенты стремились к профессионально-творческой самореализации в результате развития у них ПТН, преподавателю иностранного языка в ходе педагогического взаимодействия с обучаемыми необходимо соблюдать ряд педагогических условий:

1) постоянно поддерживать у студентов желание приобщаться к профессиональной деятельности, поощрять творческую активность студентов в процессе профессионально-ориентированного обучения иностранному языку;

2) создавать атмосферу творчества и сотворчества в процессе профессионально-ориентированного обучения иностранному языку, приобретения нового опыта ведения профессионально-творческой самостоятельной деятельности исследовательского, научного характера;

3) стимулировать правильные взаимоотношения в различных системах профессионально-ориентированного иноязычного общения: «общество – группа – личность», «коллектив – микрогруппа – личность», «преподаватель – группа студентов», «преподаватель – студент», «студент – студенческая группа».

Литература

1. Образовательный Стандарт Республики Беларусь РД РБ 02100.5.084-98 для высших

технических учебных заведений. Специальность Т.15.01.00 Химическая технология производства и переработки неорганических материалов. – Минск, 1999.

2. Образовательный Стандарт Республики Беларусь РД РБ 02100.5.122-98 для высших технических учебных заведений. Специальность Э.01.07.00 Бухгалтерский учет, анализ и аудит. – Минск, 1999.

3. Образовательный Стандарт Республики Беларусь РД РБ 02100.5.227-99 для высших технических учебных заведений. Цикл социально-гуманитарных дисциплин. – Минск, 1999.

4. Пионова, Р. С. Педагогика высшей школы: учеб. пособие / Р. С. Пионова. – Минск: Высшая школа, 2005.

5. Вайнцвайг, Поль. Десять заповедей творческой личности / Поль Вайнцвайг. – М.: Прогресс, 1990.

6. Слостенин, В. А. Педагогика: инновационная деятельность / В. А. Слостенин. – М.: Магистр, 1997.

7. Калошина, И. П. Структура и механизмы творческой деятельности: нормативный подход / И. П. Калошина. – М.: Изд-во ИГУ, 1983.

8. Энгельмейер, П. К. Теория творчества / П. К. Энгельмейер. – СПб.: Образование, 1910.

9. Андреев, В. И. Педагогика творческого саморазвития: инновационный курс: в 2 кн. / В. И. Андреев. – Казань: Изд-во КГУ, 1996. – Кн. 1.

10. Романова, А. М. Взаимодействие преподавателя и студентов при развитии профессионально-творческой личности обучаемых / А. М. Романова // Гуманизация и демократизация педагогического процесса в условиях университетского образования: материалы Международного семинара, Китев, 5–8 сент. 2006 г. / Софийский университет «Св. Кл. Охридски». – Китев, 2006. – С. 5.